ALGEMENE BELGISCHE - EXPEDITIEVOORWAARDEN

DEFINITIE EN WERKINGSFEER.

Artikel 1

Onderhavige voorwaarden zijn van toepassing, voor zo niet anders werd overeengekomen, op iedere vorm van dienstverlening die de expediteur verricht. Zij kunnen worden aangehaald als "Belgische Expeditievoor

waarden" en vertegenwoordigen een handelsgebruik.

Artikel 2

- In deze voorwaarden wordt verstaan onder: de cliënt: de opdrachtgever van de expediteur in wiens opdracht of voor wiens rekening de expediteur diensten verleent, informatie of advies verstrekt, kosteloos of tegen verageding.
- de expediteur: het lid van CEB of elke expediteur die onder toepassing van deze voorwaarden handel driift.
- de dienst: elke door de expediteur aangeboden, tot uitvoe-ring aanvaarde of uitgevoerde opdracht van verzending van goederen, alle aanverwante handelingen en elke infor matie of elk advies hiertoe.
- de goederen: alle goederen, met inbegrip van hun verpak king, die door de cliënt aan de expediteur zijn of worden toevertrouwd. Hiertoe behoren alle handelsgoederen, evenals alle titels of documenten die deze goederen ver-tegenwoordigen of zullen vertegenwoordigen.
- de eigenaar: de eigenaar van het goed, waarop de door de expediteur verleende dienst betrekking heeft. derden: de niet- contractpartijen, in het bijzonder de
- natuurlijke of rechtspersonen waarmee de expediteur handelt in uitvoering van zijn opdracht.

Artikel 3

Bij de uitoefening van diensten wordt een onderscheid gemaakt tussen de expediteur die optreedt:

- 1) als commissionair- expediteur: zijn opdracht bestaat o.m uit het verzenden van goederen hetzij in eigen naam, het zij in naam van diens opdrachtgever, doch voor diens reke ning en derhalve uit het uitvoeren van alle daartoe nood-zakelijke diensten, het vervullen van alle vereiste formaliteiten en het sluiten van de ertoe benodigde overeenkomsten.
- 2) als vervoerscommissionair: in de gevallen zoals hieronder bepaald, en in geen andere gevallen, wordt de expediteur beschouwd als vervoerscommissionair.
- a) wanneer hij het transport van goederen in eigen naam met zijn eigen middelen uitvoert, b) wanneer hij een transportdocument uitstelt in eigen
- naam, c) wanneer expliciet uit de opdracht valt af te leiden dat de expediteur zich in die zin verbindt.

Artikel 4

Onderhavige voorwaarden houden in hoofde van de expediteur geen verzaking in aan enig recht en kunnen evenmin aanleiding geven tot een zwaardere aansprakelijkheid als deze tot beloop waarvan hij gehouden zou zijn onder enige wetgeving of reglementering die naast deze voorwaarden van toepassing is.

Artikel 5

De cliënt bevestigt dat de goederen, die hij naar aanleiding van zijn opdracht aan de expediteur toevertrouwt, zijn eigen dom ziin, hetzij dat hij als mandataris van de eigenaar over deze goederen mag beschikken, derwijze dat hij onderhavige voorwaarden niet alleen voor zichzelf aanvaardt maar ook voor zijn opdrachtgever, evenals voor de eigenaar ervan

TOTSTANDKOMING EN UITVOERING VAN DE OVEREEN-KOMST.

Artikel 6

Behoudens andersluidend beding of in geval van vreemde oorzaak onafhankelijk van de wil van de expediteur, geldt elke door de expediteur uitgebrachte offerte voor een termiin van 8 dagen

Zij is gesteund op bestaande tarieven, lonen, vracht- en koersnoteringen en onder voorbehoud opgegeven data, die gelden op de datum waarop de offerte aan de cliënt wordt verzonder

Bij wijziging van één of meer van deze factoren worden ook de aangeboden prijzen dienovereenkomstig en met terugwerkende kracht gewijzigd. De expediteur is te allen tijde gerechtigd aan de cliënt in

rekening te brengen alle bedragen, die hem als gevolg van onjuist geheven vrachten, kosten of tarieven door derden in rekening werden gebracht.

Artikel 7

De cliënt verbindt er zich toe voorafgaand, hetzij uiterlijk op het ogenblik van de orderconfirmatie elke nuttige informatie aan de expediteur ter kennis te brengen, inzonderheid wat de aard van de goederen betreft, de wijze van verzending, de plaats van afzending en bestemming, het gewenst verzen-dingsverloop evenals en in het bijzonder elke informatie of kennis die de opdrachtgever als fabrikant, handelaar, eigenaar of afzender van de goederen mag worden toegerekend en die van aard is om hun behoud, verzending, aan- of aflevering op de plaats van bestemming te verzekeren.

Artikel 8

De expediteur wordt niet verondersteld de juistheid van de door de cliënt gegeven inlichtingen of informatie, noch de authenticiteit of regelmatigheid van de door de cliënt aange-reikte documenten te onderzoeken, zij worden te goeder trouw aanvaard

Artikel 9

Bij ontstentenis van andersluidende, nauwkeurige onderrich-tingen of bijzondere overeenkomsten heeft de expediteur de vrije keuze betreffende de aan te wenden middelen om de diensten naar best vermogen, overeenkomstig normaal handelsaebruik, te organiseren en ten uitvoer te leggen, groepage van de goederen inbegrepen.

De expediteur is ertoe gerechtigd de bedragen of vergoedin-

gen, verschuldigd voor zijn uitgaven en tussenkomsten, for-faitair in rekening te brengen.

Artikel 11

Bij de uitvoering van zijn opdracht kan de expediteur zich beroepen op derden en uitvoeringsagenten, die van een nor male professionele bekwaamheid getuigen.

Artikel 12

Behoudens andersluidende onderrichtingen heeft de expediteur het recht alle goederen welke om één of andere reden niet kunnen worden afgeleverd onder zijn hoede te nemen of te houden en te bewaren op kosten en risico van de opdrachtgever of van de goederen zelf.

De expediteur kan de goederen overeenkomstig de bepalin-gen van de Wet van 5 mei 1872 op het Handelspand verkopen tot aanzuivering van zijn schuldvorderingen.

De expediteur kan tegen verantwoording en mits voorafgaa de schriftelijke kennisgeving aan de cliënt, gevaarlijke, bederfelijke, ontvlambare, ontplofbare of andere goederen, die schade kunnen berokkenen aan personen, dieren of zaken voor rekening en op risico van de cliënt vernietigen, verwijderen of verkopen.

Artikel 13

De expediteur is ertoe gerechtigd de uitvoering van de opdracht op te schorten indien de cliënt op enige wijze zijn verbintenissen niet of onvoldoende nakomt. In geval van overmacht blijft de overeenkomst van kracht, de

verplichtingen van de expediteur worden echter voor de duur van de overmacht opgeschort. Voor bijzondere prestaties, ongewone, bijzonder tijdrovende

of inspanningvereisende werkzaamheden kan steeds een extra vergoeding in rekening worden gebracht. Ook alle extra kosten veroorzaakt door overmacht komen ten laste van de ondrachtgever

Artikel 14

Behoudens andersluidende, voorafgaande en schriftelijke overeenkomst is de expediteur niet gehouden de voor verzending bestemde goederen te bewaken of te doen bewaken, noch deze te laten verzekeren, waar de goederen zich ook bevinden, zelfs in open lucht.

BETALING

Artikel 15

De door de expediteur in rekening gebrachte bedragen of vergoedingen zijn contant op de maatschappelijke zetel van de expediteur betaalbaar, na afloop van een termijn van 8 dagen na factuurdatum.

Verlies ingevolge koersschommelingen is voor rekening van de cliënt. Betalingen die niet door de cliënt zelf op enige schuld werden toegerekend, mogen vrij door de expediteur worden in mindering gebracht op hetgeen door de cliënt aan de expediteur verschuldigd is.

Artikel 16

Elk protest tegen de facturatie of tegen de in rekening gebracht diensten en aangerekende bedragen dient schrifte lijk door de expediteur te zijn ontvangen binnen de 14 dagen volgend op de factuurdatum.

De cliënt verzaakt aan elk recht zich te mogen beroepen op enige omstandigheid waaronder hij gerechtigd zou zijn om zijn betalingsverplichtingen deels of geheel op te schorten en ziet af van elke schuldvergelijking ten aanzien van alle bedra-gen die de expediteur hem in rekening brengt.

Artikel 18

De expediteur is niet verondersteld uit eigen middelen zekerheid te stellen voor betaling van vracht, rechten, heffingen, belastingen of welke verplichtingen ook, zo deze door derden mochten worden verlangd. Indien de expediteur uit eigen middelen zekerheid heeft gesteld, is de cliënt ertoe gehouden om op eerste schriftelijk verzoek van de expediteur aan deze laatste ten titel van zekerheid te betalen elk bedrag tot beloop waarvan de expediteur ten voordele van derden zekerheid zou hebben gesteld.

Artikel 19

Elke schuld die niet op de vervaldag is betaald, wordt verhoogd, zonder voorafgaande ingebrekestelling, met een ver-goedende rente gelijk aan de wettelijke rente en verhoogd met een forfaitaire vergoeding, geliik aan 10% van de schuld. ter dekking van economische en administratieve schade, onverminderd het recht van de expediteur om het bestaan van een grotere schade te bewijzen

VERBINTENISSEN EN AANSPRAKELIJKHEID VAN DE CLIËNT. Artikel 20

- De cliënt verbindt er zich toe en staat ervoor in: dat de door hem omschreven opdracht en beschrijving van de goederen volledig, correct en accuraat is;
- · dat de door hem aan de expediteur toe te vertrouwen goederen, tijdig, volledig en nuttig ter beschikking worden gesteld, afdoende en efficiënt geladen, gestuwd, verpakt
- en gemerkt in overeenstemming met de aard van de goe-deren en plaats van afzending of bestemming waartoe zij aan de expediteur worden toevertrouwd; dat alle door hem aan de expediteur ter beschikking gestelde documenten volledig, correct, geldig, authentiek
- en niet ten onrechte zijn uitgesteld of aangewend; dat, tenzij de expediteur er voorafgaandelijk en schriftelijk

werd van in kennis gesteld, de hem toevertrouwde goederen niet van gevaarlijke, bederfelijke, ontvlambare, ontplofbare aard zijn of die anderszins aan derden, personen of zaken schade kunnen berokkenen; • dat hij alle, hem door de expediteur ter beschikking gestel-

de documenten, bij ontvangst zal onderzoeken en verifië-ren of deze in overeenstemming zijn met de instructies die aan de expediteur werden gegeven

Artikel 21

De cliënt is jegens de expediteur aansprakelijk en zal hem op eerste verzoek vrijwaren: • voor elke schade en/of verlies in het kader van de opdracht

- gegeven aan de expediteur, tengevolge van de aard van de goederen en de verpakking ervan, de onjuistheid, onnauwkeurigheid of onvolledigheid van instructies en gegevens, het niet of niet tijdig ter beschikking stellen van de goederen op de afgesproken tijd en plaats, alsmede het niet of niet tijdig verstrekken van documenten en/of instructies de schuld of de nalatigheid in het algemeen van de cliënt
- en de door hem ingeschakelde derden; voor elke schade en/of verlies, voor kosten en uitgaven tot beloop waarvan de expediteur wordt aangesproken door autoriteiten, derden of uitvoeringsagenten, uit welke oorzaak ook, ter zake van o.m. de goederen, schade, uitgaven, kosten, rechten, direct of indirect gevorderd naar aan-leiding van de in opdracht van de cliënt geleverde dienst, tenzii de cliënt aantoont dat deze vordering rechtstreeks veroorzaakt is door een fout waarvoor alleen de expediaansprakelijk is:
- · voor elke schade en/of verlies in het kader van de opdracht gegeven aan de expediteur, voor kosten en uitgaven tot beloop waarvan de expediteur wordt aangesproken in de gevallen waarin op de expediteur op grond van communautaire of nationale wetten en reglementen enige per-soonlijke en/of hoofdelijke aansprakelijkheid rust voor de betaling of aanzuivering van douanerechten en/of andere fiscale schulden.

Artikel 22

Indien de vordering waarvoor de expediteur zijn cliënt in betaling of vrijwaring aanspreekt een douane- of andere fiscale vordering betreft uit oorzaak van een hem door of voor rekening van zijn cliënt toevertrouwde douaneopdracht, ver bindt de cliënt zich ertoe om ten gunste van de expediteur en op diens eerste verzoek dan wel ten gunste van een door de expediteur aangewezen derde tot beloop van deze vordering een financiële garantie te stellen, van aard om op onvoor waardelijke wijze de aansprakelijkheid van de cliënt ten overstaan van de expediteur te waarborgen.

VERBINTENISSEN EN AANSPRAKELIJKHEID VAN DE EXPE-

Gemeenschappelijke bepalingen voor commissionair-expediteur en vervoerscommissionair.

Artikel 23

De expediteur is niet aansprakelijk voor schade wanneer deze is veroorzaakt door een vreemde oorzaak, hetgeen o.m. is bij oorlog, oproer, staking, lock- out, boy- cot, werkcongestie, vrachtschaarste of weeromstandigheden.

Artikel 24

De expediteur is niet aansprakelijk voor schade of verlies ingevolge diefstal van goederen die hij in zijn bezit heeft, tenzij de cliënt bewijst dat de diefstal plaatsvond ingevolge omstandigheden die de expediteur, in acht genomen zijn overeenkomst met de cliënt, diende te voorkomen of te voorzien en voor zover niet ingevolge plaatselijke regleme handelsgebruik het risico van diefstal voor rekening van de aoederen is.

Artikel 25

De expediteur is niet aansprakelijk voor enige indirecte scha-de, waaronder economisch verlies, gevolgschade of immateriële schade

Artikel 26

De expediteur is niet verantwoordelijk voor de goede afloop van de hem opgedragen incasseringsopdrachten tenzij bewezen zou worden dat de slechte afloop te wiiten is aan tigheid, welke kan worden gelijkgesteld met een zware fout in ziinen hoofde.

2) Aansprakelijkheid als commissionair- expediteur (art.3.1).

Artikel 27

De expediteur kwijt zich van zijn opdracht met redelijke zorg, diligentie en inzicht en staat in voor een normale professionele tenuitvoerlegging van de opdracht die hem werd toevertrouwd

Artikel 28

De aansprakelijkheid van de expediteur is beperkt tot fouten of verzuimen, door hem begaan bij de uitvoering van de hem gegeven opdracht.

Voor zover deze fouten of verzuimen voor de cliënt of derden een directe materiële of financiële schade hebben veroor zaakt, is de expediteur ertoe gerechtigd zijn aansprakelijkheid te beperken tot: 5 euro per beschadigd of ontbrekend kg brutogewicht, met

een maximum van 25.000 euro per opdracht.

Artikel 29

De expediteur is niet aansprakelijk voor de uitvoering van enige door hem, voor rekening van zijn cliënt, met derden of uitvoeringsagenten gesloten overeenkomst van o.m. opslag. vervoer, dedouanering of goederenbehandeling, tenzij door de cliënt wordt aangetoond dat de gebrekkige uitvoering ervan rechtsreeks veroorzaakt is door een fout van de expe diteur.

Artikel 30

Leveringstermijnen, aankomst- en vertrekdata worden door de expediteur niet gegarandeerd, tenzij voorafgaandelijk en schriftelijk anders werd overeengekomen. De loutere vermelding door de opdrachtgever van een leveringstermijn bindt de expediteur niet.

3) Aansprakelijkheid als commissionair- vervoerder (art3.2).

Artikel 31

Artikel 32

Artikel 33

Artikel 34

VERZEKERING

kan verzekeren

opdrachtgever

Artikel 36

Artikel 37

aanhangig gemaakt.

zich heeft voorgedaan.

Artikel 38

Artikel 39

Artikel 40

Belgische Recht.

INVOEGETREDING

risico bereid verklaart.

BEVOEGDHEID EN RECHTSPLEGING.

voor een ander rechter aanhangig te maken.

VERJARING EN RECHTSVERVAL.

ren, hetzii de verzendino van de goederen.

veerd voorbehoud heeft geformuleerd.

Artikel 35

voerwiize van toepassing zijn.

VOORBECHT EN PANDRECHT.

ge voorwaarden bevoorrecht.

De expediteur is aansprakelijk als vervoerder, in de gevallen zoals voorzien in artikel 3,2. Zijn aansprakelijkheid wordt bepaald volgens het nationale recht en de internationale Conventies die op betreffende ver-

De door de expediteur aan zijn cliënt in rekening gebrachte

bedragen zijn conform de wet en overeenkomstig onderhavi-

De schuldvorderingen van de expediteur op zijn opdrachtge-

ver zijn bevoorrecht op grond van artikel 14 van de Wet van 5 mei 1872 op het Handelspand, artikel 20,7° Hypotheekwet

en artikel 136 van de Algemene Wet op Douane en Accijnzen ten beloop van alle goederen, documenten of gelden die hij in

zijn bezit heeft en zal hebben, ongeacht of de schuldvordering deels of geheel betrekking heeft op de receptie of verzending

De expediteur beschikt over een retentierecht op de goede

ren en is gerechtigd deze goederen te verzilveren tot algehe-le delging van zijn schuldvordering; zij strekken hem tevens

tot pand, ongeacht of de opdrachtgever eigenaar ervan is.

De expediteur kan de verzekering (AREX 21) ter beschikking

stellen van de opdrachtgever wanneer deze hier schriftelijk

tionaal vervoer staande opdracht tegen expediteursrisico's

De kosten van deze verzekering vallen ten laste van de

Elke aanspraak in schadevergoeding lastens de expediteur

dient hem gemotiveerd en schriftelijk te worden aangemeld

binnen de 14 dagen volgend op de aflevering van de goede-

Elke mogelijke aansprakelijkheid van de expediteur dooft

automatisch en definitief uit wanneer de cliënt de documen-

ten betreffende een bepaalde verrichting in het kader van de

diensten na uitvoering ervan terug in ontvangst heeft geno-

men zonder dat de cliënt uiterlijk de 10e dag na de verzen-

ding van deze documenten voor de expediteur een gemoti-

Elke vordering in aansprakelijkheid lastens de expediteur is

ingevolge verjaring uitgedoofd wanneer deze niet binnen een

termijn van 6 maanden voor de bevoegde rechtbank wordt

De verjaring loopt vanaf de dag, volgend op de dag waarop

de goederen werden afgeleverd of hadden moeten zijn afge-leverd, dan wel bij gebreke daarvan vanaf de dag, volgend op

de dag waarop het feit dat tot de vordering aanleiding geeft,

Bevoegdheid is exclusief opgedragen aan de rechtbanken

van de maatschappelijke zetel van de expediteur als plaats van totstandkoming en uitvoering van de overeenkomst,

onverminderd het recht van de expediteur om zelf het geding

Gerechtelijke en arbitrale procedures tegen derden worden

door de expediteur niet gevoerd, tenzij deze zich daartoe op

verlangen van de opdrachtgever en voor diens rekening en

Alle rechtsverhoudingen waarop deze voorwaarden van toe

passing zijn, zullen uitsluitend beheerst worden door het

Huidige voorwaarden werden gepubliceerd in de Bijlagen van het Belgisch Staatsblad van 24 juni 2005 onder het nummer

0090237 en vervangen vanaf de datum van invoegetreding alle vorige Algemene Vooraarden der Expediteurs van België.

om verzoekt, waardoor deze elk in verband met een intern

van andere goederen dan deze die hij in zijn bezit heeft.

BELGIAN FREIGHT FORWARDERS STANDARD TRADING CONDITIONS

(Free translation)

Definition and Scope of the Contract

Article 1

Unless otherwise agreed these Conditions shall be applicable to any form of service provided by the Freight Forwarder.

They may be quoted as "Belgian Forwarding Conditions". They represent a recognized custom of the trade.

Article 2

In these Conditions:

- Customer: is the Freight Forwarder's Principal at the instructions of whom and on behalf of whom the Freight Forwarder provides services, information or advice, whether gratuitous or for reward.
- Freight Forwarder: is a CEB member or each Freight Forwarder conducting business under these Conditions.
- service: is any instruction to forward goods offered, accepted for performance, or performed by the Freight Forwarder, and any related act, any information or advice in respect thereof.
- goods: are all and any goods including their packaging, entrusted to the Freight Forwarder by the Customer. Such goods include all and any merchandise as well as all and any titles or documents that represent or may represent such goods.
- owner: is the owner of the goods to which the service provided by the Freight Forwarder pertains.
- third parties: are any non-contracting parties, in particular any natural or legal persons whom the Freight Forwarder deals with in the performance of his duties.

Article 3

Where the performance of services is concerned, a distinction is made between the Freight Forwarder who acts:

- as a forwarding agent under Belgian law (*commissionnaire -- expéditeur*): his duties consist of, *inter alia*, forwarding goods either in his own name or in his Principal's name, but always on the latter's behalf, and pursuant thereto in providing all and any such services as may be necessary in respect thereof, performing all and any required formalities and concluding any such agreements as are necessary for such purpose
- 2) as a principal under Belgian law (*commissionnaire de transport*): in the following cases only, and in no other cases, the Freight Forwarder shall be regarded as a principal:
 - a) when he performs the carriage of goods in his own name and by his own means of transport,
 - b) when he issues a transport document in his own name,
 - c) when the instructions explicitly show that the Freight Forwarder assumes such obligation.

Article 4

These Conditions do not imply any waiver of any right by the Freight Forwarder and they cannot give rise to a more extensive liability than that to which he would be subject pursuant to any legislation or regulation applicable in addition to these Conditions.

Article 5

The Customer warrants that the goods entrusted by him to the Freight Forwarder under his instructions are his property or that as an authorized agent of the owner he has the right of control of such goods, and that consequently he accepts these Conditions not only for himself but also for and on behalf of his Principal and for and on behalf of the owner.

Formation and Performance of the Contract

Article 6

Unless otherwise agreed, or unless an event constituting force majeure arises beyond the Freight Forwarder's control, an offer made by the Freight Forwarder shall be valid for 8 days.

Such an offer shall be based upon existing rates, remunerations, freight charges, currency rates and estimated dates, which are in force at the time when the offer is communicated to the Customer.

Should one or more of these elements be varied, the prices offered shall be adapted accordingly and retroactively.

The Freight Forwarder shall at all times be entitled to charge to the customer all and any amounts charged to him by third parties as a result of improperly calculated freights, costs and rates.

Article 7

The Customer shall undertake to supply to the Freight Forwarder, in advance and not later than at the time of confirmation of the order, any useful information including, but not limited to, the nature of the goods, the method of shipment, the place of taking over and delivery, and the required route and procedure, and in particular any information which the Principal may be presumed to have at his disposal as manufacturer, merchant, owner or consignor of the goods, and which may ensure their preservation, shipment, taking over at the place of departure and delivery at the place of destination.

Article 8

The Freight Forwarder shall not be presumed to examine the correctness of the particulars or the information given by the Customer or the authenticity or regularity of the documents furnished by the Customer. Such information shall be accepted in good faith.

Article 9

In the absence of precise instructions to the contrary or special agreements, the Freight Forwarder shall be at liberty in his choice of means to be used to organise and perform the services to the best of his abilities according to normal business practice, including the groupage of goods.

Article 10

The Freight Forwarder shall be entitled to charge any amounts or fees for his expenses and interventions on a fixed basis, i.e. as a lump sum or an inclusive price.

Article 11

In the performance of his duties, the Freight Forwarder may employ third parties, servants and agents who show normal professional qualifications.

Article 12

Unless instructed to the contrary, the Freight Forwarder shall be entitled to keep possession, control or custody of any goods that for some reason could not be delivered, or to take custody of them, and to store the goods at the Principal's cost and risk or at the expense and risk of the goods themselves.

In accordance with the provisions of the Act of 5 May 1872, the Freight Forwarder may sell the goods and apply the proceeds in or towards the payment of his claims.

In the case of dangerous, perishable, flammable, explosive goods or goods that may otherwise cause damage to persons, animals or property, subject to prior notification in writing to the Customer and subject to accountability the Freight Forwarder may destroy, remove or sell the goods on the Customer's behalf and at the Customer's risk.

Article 13

The Freight Forwarder shall be entitled to suspend the performance of his duties if the Customer fails to fulfil or insufficiently fulfils his obligations in any way.

In the event of force majeure, the Contract shall remain in force. The Freight Forwarder's duties shall, however, be suspended for the duration of the event constituting force majeure.

In case of specific duties, or activities that are uncommon, particularly time-consuming or that require specific effort, additional fees may be charged at any time. All additional costs caused by force majeure shall also be borne by the Principal.

Article 14

Unless otherwise and previously agreed in writing, the Freight Forwarder shall not be under a duty to guard the goods to be forwarded, nor to have them insured, wherever they are, even out in the open.

Payment

Article 15

The amounts or fees charged shall be payable in cash at the Freight Forwarder's registered office, within eight days from the date of the

invoice.

Any loss resulting from exchange rate fluctuations is for the Customer's account. Payments not allocated by the Customer himself to the payment of a specific debt, may be applied at the Freight Forwarder's choice to the payment of any amount owed by the Customer.

Article 16

Any protest against the invoicing or any services and amounts charged must have been received by the Freight Forwarder in writing within 14 days from the date of invoice.

Article 17

The Customer waives any right to rely on any circumstance which might entitle him to suspend payment in whole or in part and waives any right to set-off or counterclaim with regard to all amounts charged to him by the Freight Forwarder.

Article 18

The Freight Forwarder shall not be required to provide security for the payment of freight, duties, levies and taxes or any liabilities whatsoever, should this be required by third parties. Where the Freight Forwarder has provided security, the Customer is under a duty, at the Freight Forwarder's first request in writing, to pay to the Freight Forwarder, by way of security, any amount for which the Freight Forwarder has provided security to third parties, ...

Article 19

Any debt not paid on its due date shall, without any prior notice, be increased with compensatory interests calculated at the statutory interest rate and increased by liquidated damages equal to 10% of the debt, so as to cover any economic and administrative loss, without prejudice to the Freight Forwarder's right to prove the existence of more extensive damage.

Customer's Duties and Liability

Article 20

The Customer shall undertake and accept liability for the following:

- that his instructions and his description of the goods are complete, correct and accurate;
- that the goods to be entrusted by him to the Freight Forwarder shall be made available in time, completely and in a useful way, that they are loaded, stowed, packed and marked in accordance with the nature of the goods, the place of receipt or destination, and for the purposes for which they are entrusted to the Freight Forwarder;
- that all documents submitted to the Freight Forwarder by the Customer are complete, correct, valid, authentic and not improperly prepared or used;
- that, unless the Freight Forwarder has been informed thereof previously and in writing, the goods entrusted to him are not of a dangerous, perishable, flammable or explosive nature or liable to otherwise cause damage to third parties, persons or property;
- that he will examine all documents submitted by the Freight Forwarder upon receipt and that he will verify whether they are in accordance to the instructions given to the Freight Forwarder.

Article 21

The Customer shall be liable to the Freight Forwarder and he shall indemnify him at his first request:

- against any damage and/or loss resulting from the nature and the packaging of the goods, the incorrectness, inaccuracy or incompleteness of instructions and information, the non-delivery or untimely delivery of the goods to the Freight Forwarder at the agreed time and place of receipt, the failure to provide, or timely provide, documents and/or instructions, and the fault or negligence in general of the Customer and of the third parties employed by him;
- against any damage and/or loss, costs and expenditure which is claimed from the Freight Forwarder by authorities, third parties or servants and agents, for whatever reason, with regard to the goods, any damage, expenditure, costs, duties, claimed directly or indirectly as a result of the service provided on the instructions of the Customer, unless the Customer shows that such claim was directly caused by a fault or negligent act or omission for which only the Freight Forwarder is liable;
- against any damage and/or loss, costs and expenditure which is claimed from the Freight Forwarder in cases where, under Community or national laws and regulations, he is under any personal and/or joint and several liability for the payment or settlement of customs duties and/or other taxes.

Article 22

If the claim for which the Freight Forwarder requires compensation or indemnity from the Customer pertains to a customs or other tax claim, and if it is based on instructions with regard to customs received from the Customer or on his behalf, the Customer shall undertake, at the Freight Forwarder's request, to provide a financial guarantee to unconditionally warrant the Customer's liability towards the Freight Forwarder, to the benefit of the Freight Forwarder or to the benefit of a third party designated by the Freight Forwarder.

Freight Forwarder's Duties and Liability

1) Provisions common to Agents and Principals

Article 23

The Freight Forwarder shall not be liable for damage caused by an event constituting force majeure, including, but not limited to, war, riots, strikes, lockouts, boycotts, work congestion, scarcity of cargo or weather conditions.

Article 24

The Freight Forwarder shall not be liable for damage or loss as a result of theft of goods in his possession, custody or control, unless the Customer shows that the theft took place as a result of circumstances which the Freight Forwarder, in view of the Contract with the Customer, should have avoided or which he should have foreseen, provided that the risk of theft is not for the account of the goods under local regulations or business practice.

Article 25

The Freight Forwarder shall not be liable for any indirect loss or damage, including economic loss or damage, consequential loss or damage and immaterial loss or damage.

Article 26

The Freight Forwarder shall not be responsible for the lack of or bad result of any instructions to collect money, unless this is proved to have been caused by gross negligence.

2) Liability of the Freight Forwarder acting as Agent (art. 3.1)

Article 27

The Freight Forwarder shall perform his duties with reasonable care, dedication and perception, and he shall be under a duty of normal professional performance of the instructions given to him.

Article 28

The Freight Forwarder's liability shall be limited to that for fault, negligence or omission in the performance of the instructions given to him.

To the extent that such fault, negligence or omission has caused any direct material damage or financial loss to the Customer or third parties, the Freight Forwarder shall be entitled to limit his liability to \notin 5 per kilogramme gross weight of the goods lost or damaged, with a maximum of \notin 25,000 per contract.

Article 29

The Freight Forwarder shall not be liable for the performance of any contract entered into by him for and on behalf of his Customer with third parties, servants or agents, pertaining to storage, transport, customs clearance or the handling of goods, unless it is shown by the Customer that the defective performance thereof was directly caused by the Freight Forwarder's fault.

Article 30

The Freight Forwarder does not guarantee any fixed time or date for delivery, dates of arrival and departure, unless otherwise previously agreed in writing. The indication of a time or date for delivery by the Principal is not binding upon the Freight Forwarder.

3) Liability of the Freight Forwarder acting as Principal (art. 3.2)

Article 31

The Freight Forwarder shall be liable as a carrier in the cases provided for in article 3.2. His liability shall be determined according to national law and the international conventions applicable to the mode of transport concerned.

Privilege and Lien

Article 32

Any amounts charged by the Freight Forwarder shall be privileged in accordance with Belgian law and with these Conditions.

Article 33

Any claims of the Freight Forwarder as against his Principal shall be privileged under Article 14 of the Act of 5 May 1872, Article 20,7° of the Mortgage Act, and Article 136 of the General Customs and Excise Act with regard to all goods, documents or monies currently or in the future in his possession, custody or control, regardless of the fact whether the claim pertains in whole or in part to the taking in charge or forwarding of other goods than those in his possession, custody or control.

Article 34

The Freight Forwarder shall have the right to retain the goods and he shall be entitled to sell or dispose of the goods and to apply the proceeds to his claim in full; they shall also serve as security, regardless of the fact whether the Principal is the owner of the goods.

Insurance

Article 35

The Freight Forwarder may make insurance (AREX 21) available to the Principal upon his request in writing, for any business related to international carriage at the Freight Forwarder's risk. The costs of such insurance shall be borne by the Principal.

Prescription and Extinction of Right

Article 36

The Freight Forwarder must be given notice in writing of any claim for damages as against him, with reasoned grounds, within 14 days from either the delivery of the goods or the sending of the goods.

Any potential liability of the Freight Forwarder shall be extinguished automatically and definitively when the Customer has retaken delivery of the documents pertaining to a specific operation within the framework of services after the performance thereof without having formulated a reasoned reservation not later than on the 10th day after the sending of these documents by the Freight Forwarder.

Article 37

Any liability action against the Freight Forwarder shall be time-barred as a result of prescription if it is not brought in the Court having jurisdiction within a period of six months.

Prescription shall run from the day following the day on which the goods were delivered or should have been delivered, or, in the absence of delivery, from the day following the day the event giving rise to the action took place.

Jurisdiction and Administration of Justice

Article 38

Exclusive jurisdiction is deferred to the Courts of the Freight Forwarder's registered office, which is presumed to be the place of formation and performance of the Contract, without prejudice to the Freight Forwarder's right to bring the action before another Court.

Article 39

Legal and arbitration proceedings against third parties shall not be conducted by the Freight Forwarder unless he agrees to do so at the Principal's request and for and on the Principal's behalf.

Article 40

All legal relations governed by these Conditions shall exclusively be governed by the laws of Belgium.

Entry into force

These Conditions were published in the Supplements to the Belgian Official Gazette (*Belgisch Staatsblad – Moniteur belge*) of June 24, 2005 under number 0090237 and replace all other General Terms and Conditions of the Belgian Freight Forwarders from the date of entry into force.